



MATERIALES PARA LOS PRIMEROS DÍAS

ANTES DE LA LLEGADA DEL NUEVO ALUMNO/A

1.- Introducción

Este siglo XXI. ha supuesto una nuevo reto para la escuela, la necesidad de educar en la interculturalidad. Vivir en interculturalidad implica tener que partir de la pluralidad para construir la comunidad, basándonos en identidades diferentes.

Algunos/as dicen que la educación en la escuela no cambiará el mundo. Puede que sea cierto, pero ese cambio será imposible sin la ayuda de la comunidad escolar. Los chicos/as pasan muchos años inmersos en el ambiente social de la escuela y ésta es un lugar inmejorable para dar los primeros pasos de la interculturalidad. Por ello, podemos empezar conociendo nuestra cultura, las culturas de las personas que vienen, ya que éstas componen la identidad de cada persona.

ÍNDICE

- 1.1.- Actividades para conocer el país y la cultura del alumno/a.
- 1.2.- Actividades para ponernos en la situación del alumno/a.
- 1.3.- Preparación del material para ofrecer al nuevo alumno/a.

ANEXOS

- 1.A.- Los nuevos amigos/as (Los embajadores/as).
- 1.B.- "El lenguaje corporal de los saludos".



MATERIALES PARA LOS PRIMEROS DÍAS

ANTES DE LA LLEGADA DEL NUEVO ALUMNO/A

1.1- Actividades para conocer el país y la cultura del alumno/a

Objetivos:

Implicar a los alumnos/as en la acogida del nuevo alumno/a.
Informar sobre el país y la cultura del nuevo alumno/a.

Participantes:

Los alumnos/as del aula y el tutor/a.

Actividades:

1.- Recabar información sobre el país del alumno/a

a.- Situar el país en el mapa.

b.- Buscar información sobre el país.

Se puede preguntar en casa: algún viaje realizado por un familiar, preguntar en la escuela si hay alguien de ese país; si hay ocasión para ello, hablar con una persona de allí...

Según la edad, obtener información sobre ese país por medio de enciclopedias o de Internet... alimentación, tipo de viviendas, construcciones destacables, el clima...

2.- Recabar información sobre la lengua del alumno/a

a.- Aprender las fórmulas de cortesía o los saludos. Preguntar a otras personas que hablan la lengua. Si no, se puede encontrar en la página web "say Hello to the World: <http://www.ipl.org/div/kidspace/hello/>

b.- Se pueden analizar textos que están en esa lengua: el tipo de escritura, las palabras conocidas...

3.- Buscar información sobre una persona famosa de ese país: escritor/a, deportista, artista, político/a...

4.- Leer un cuento, escuchar música sobre ese país

En la bibliografía se mencionan referencias de libros con cuentos de diferentes lugares del mundo.

Material:

Un mapamundi grande.

Los mapas en la red:

United Nations Cartographic Section:

<http://www.un.org/Depts/Cartographic/english/index.htm>

<http://go.hrw.com/atlas/span.htm/world.htm>



Libros:

Quincemundos. Cuentos interculturales. Teresa Durán. Graó.

M. de Mundo, I de India, Ch de China... Editados por Intermon Oxfam.

Niños como yo. Kindersley, Barnabas y Anabel. Bruño, 1995

La colección "Yo soy de..." Associació de Mestres Rosa Sensat. Hay de los siguientes países: India, Japón, El Salvador, EUA, Benín, China, Marruecos, Noruega...

El telar de los cuentos. Batt, T. R. Intermon/Oxfam

Nuestros cuentos favoritos de todo el mundo. Gain, J. Blume.

Nairobiarra: Munduko ipuinak. Argia.



MATERIALES PARA LOS PRIMEROS DÍAS

ANTES DE LA LLEGADA DEL NUEVO ALUMNO/A

1.2.- Actividades para comprender la situación del recién llegado/a.

Objetivos:

Implicar a los alumnos/as del aula en la acogida del nuevo alumno/a.

Situarse en el lugar del otro/a: sentimiento de empatía.

Participantes:

Los alumnos/as del aula y el tutor/a.

Actividades:

1.- Conversación

Entre todos/as comentar las siguientes situaciones en una sesión de tutoría:

- Si alguna vez hemos estado en un lugar desconocido qué hemos sentido: ir solos/as a las colonias, ser nuevo/a en otra escuela...
- Si alguna vez hemos estado en un país cuya lengua desconocíamos: de vacaciones, viviendo una temporada...
- Si yo estuviera en el lugar del nuevo alumno/a, ¿Qué me gustaría que hicieran los demás?

2.- Rol playing

Representar teatralmente las siguientes situaciones:

Tu madre trabaja en una empresa. Le han pedido que vaya para seis meses a Japón. Iréis toda la familia y tú pasarás seis meses en una escuela de allí. Hoy es tu primer día.

1.- Antes de entrar estás en la entrada. Tu padre te ha acompañado hasta la escuela y ahora tienes que ir al aula. Has visitado una vez la escuela pero no recuerdas bien por dónde tienes que ir.

2.- Después de estar en clase, te ha tocado salir al recreo. Las chicas y los chicos están disfrutando con un juego que tú no conoces. Tú quieres jugar.

3.- Es la hora de comer. Los alimentos de Japón y los de aquí son diferentes. Algunos/as de tu aula están en la fila para coger la comida.

3.- Sacar las conclusiones entre todos



MATERIALES PARA LOS PRIMEROS DÍAS

ANTES DE LA LLEGADA DEL NUEVO ALUMNO/A

1.3.- Preparación de material para ofrecer al alumno nuevo/a.

Objetivos:

Implicar a los alumnos/as del aula en la acogida del nuevo alumno/a.

Situarse en el lugar del otro/a: sentimiento de empatía.

Participantes:

Los alumnos/as del aula y el tutor/a.

Actividades:

1.- La presentación y preparación del aula: ¹

- Designar al "alumno embajador/a". Consensuar entre todos/as sus funciones y acordar quién puede ser. (Ver el anexo 1.A).
- Hablar entre todos/as qué puede hacer cada alumno/a para ayudar al alumno nuevo/a. Lo acordado quedará escrito en un lugar del aula.
- Preparar la presentación: ensayar los saludos aprendidos... Ver el anexo 1. B: "el lenguaje corporal de los saludos".
- Adornar el aula: fotografías, murales sobre el país, un sitio especial con los materiales preparados...

2.- Preparar el "libro de bienvenida"

En ese libro puede aparecer un dibujo hecho por los alumnos/as del aula y los datos de presentación de los/as del aula, también la del tutor/a.

Se puede añadir la foto de cada uno/a o la del grupo, con el nombre de cada uno/a.

El libro de bienvenida se le ofrecerá al alumno/a el día en que llegue a clase.

¹ Las actividades para realizar la presentación se encuentran en la segunda parte: EL PRIMER DIA DEL ALUMNO/A. LA PRESENTACION EN EL AULA



MATERIALES PARA LOS PRIMEROS DÍAS

ANTES DE LA LLEGADA DEL NUEVO ALUMNO/A**ANEXO 1. A****Alumnos/as embajadores/as. (*Lagun berriak*)**

Un alumno/a embajador es una persona perteneciente al grupo de referencia que se convierte en representante de su clase ante el alumno/a recién llegado y cuya función consiste en facilitar la acogida de éste/a en el centro y en el grupo.

Los embajadores pueden elegirse entre un grupo de personas voluntarias y es conveniente que todos los miembros del grupo puedan llegar a serlo antes o después.

En un primer momento, el embajador o embajadora es la persona encargada de la recepción y puede ser quien acompañe a su nuevo compañero/a en una toma de contacto inicial con las dependencias escolares, especialmente enseñándoles la clase de referencia y la de refuerzo lingüístico.

Es importante que esta persona sea representativa de la variedad cultural de la escuela y, en algunos casos, puede ser interesante que comparta la lengua del recién llegado/a y tenga un buen dominio de las lenguas de la sociedad de acogida.

En algunos casos se deberá tener en cuenta la cuestión de género para que la relación entre persona embajadora y recién llegado/a sea más fluida. A veces, por razón de la edad o por imperativos religiosos, se hace difícil establecer una relación cercana entre personas de diferente género.

Las tareas que debe llevar a la práctica el alumnado embajador no se pueden ejercer sin preparación. Es conveniente trabajar, en sesiones de tutoría, por ejemplo, algunos aspectos que pueden dar pistas sobre cuáles son los temas más importantes y urgentes de cara a los recién llegados/as.

Algunas ideas para lograr la implicación del grupo voluntario de posibles embajadores/as y que pueden ayudar a organizar el trabajo son las siguientes:

- Discusiones en el grupo sobre cómo se siente un recién llegado/a los primeros días utilizando las experiencias de algunos de ellos.
- Aportaciones de las personas implicadas sobre qué les gustaría que los demás hicieran por ellos/as si estuvieran en el lugar del recién llegado/a.
- Elaborar un listado de tareas que se van a acometer y repartir responsabilidades.

Es conveniente que todo el grupo involucrado en la acogida lleve a cabo las tareas asignadas durante un periodo breve de tiempo, que se rote para evitar relaciones de dependencia y favorecer la autonomía.

El trabajo que se realiza debe ser reconocido por toda la comunidad escolar y debe servir para reflexionar sobre valores como la ayuda y la cooperación, ponerse en el lugar del otro/a y acoger, porque de eso aprendemos todos/as. Este reconocimiento se puede llevar cabo de muchas maneras. Algunas posibles son las siguientes:

- Carta a los padres y madres de las personas involucradas explicando en qué consiste el trabajo realizado, qué ha aprendido haciéndolo, las repercusiones con respecto al resto del alumnado y agradeciendo su participación.
- Diploma acreditativo firmado por la dirección.
- Comentarios ensalzando lo realizado en un espacio público compartido por todo el centro por parte de la dirección.
- Portar algún distintivo reconocido (insignia, pegatina, etc.) por toda la escuela cuando se está llevando a cabo la tarea de embajador/a.



TAREAS

A continuación se plantean algunas tareas que pueden orientar el trabajo del alumnado embajador:

1. Mostrar al recién llegado/a los servicios, explicarle los símbolos e iconos más importantes, enseñarle a pedir permiso para dejar la clase e ir al servicio.
2. Llevar al nuevo/a a dar una vuelta por la escuela asegurándose de que aprende el camino para ir a dirección, el comedor, el gimnasio, el patio, etc.
3. Invitar al nuevo/a a formar parte de su grupo en el recreo, explicándole los juegos y animándole a participar.
4. Invitar al nuevo/a a comer con él o ella durante los primeros días.
5. Sentarse junto al recién llegado/a durante las primeras semanas para ayudarle a seguir las rutinas de la clase.
6. Ayudarle a pedir ayuda al profesor/a cuando sea necesario.
7. Asegurarse de que el nuevo/a sabe quién es y cómo se llama el director/a, su profesor/a tutor/a, el profesor/a de refuerzo lingüístico, etc.

Orientaciones para la elaboración del plan de acogida del alumnado inmigrante. Servicio Central de Publicaciones de Gobierno Vasco.
Vitoria-Gasteiz, 2004



MATERIALES PARA LOS PRIMEROS DÍAS

ANTES DE LA LLEGADA DEL NUEVO ALUMNO/A

ANEXO 1. B

El lenguaje corporal de los saludos

Objetivos:

Respetar las diferentes manifestaciones culturales incidiendo en la riqueza que ello conlleva.

Conocer otros gestos y maneras de entender la corporeidad.

Nivel de debate: Grupo-clase

Valores de transmisión:

- Amistad.
- Expresión de sentimientos.

Metodología:

Esta actividad deberá realizarse en la clase de educación física. A cada participante se le otorga una cartulina en la que encuentra escrito un saludo o despedida característica de alguna de las culturas de la Tierra. A la señal del profesor, todos los alumnos deben ir repitiendo en voz alta su saludo hasta encontrar a un compañero o compañeros que se expresen de igual modo.

Una vez encajados los saludos, cada grupo debe «inventar» un nuevo saludo, pero en este caso utilizando solamente el lenguaje corporal. Escogido el gesto oportuno, los diferentes grupos deben desplazarse por el espacio intercambiando las saluciones.

Ficha de trabajo:

En muchos pueblos de la Tierra, la hospitalidad se practica con alegría y generosidad, como signo de respeto ante el que visita nuestro hogar. La llegada de un huésped es un honor para quien lo recibe, y en las diferentes costumbres existen muchas fórmulas de cortesía para complacer al visitante.

No obstante, es difícil encontrar una fórmula tan expresiva y agradable como la que existe en diferentes lugares de Asia. Allí, se colocan guirnaldas de flores alrededor del cuello del recién llegado, en señal de saludo y recibimiento, mientras se repiten frases de acogida. Generalmente, esas guirnaldas son confeccionadas por las mujeres y las niñas, engarzando una detrás de otra las flores más lindas y perfumadas. El resultado es un placer para la vista y el olfato.



EJEMPLOS DE SALUDOS

Procedencia	Lengua	Saludo oral	Gestos
Mundo árabe	Árabe Bereber	<i>Salam maleikum</i> (La paz sea con vosotros) <i>Wo aleikum essalam</i> (Y con vosotros la paz)	Manos en la cabeza = Dios, Manos en la frente = profesor. Manos en el corazón= amigo. Manos juntas = otra persona que es igual que tú.
Asia	Bengali B. cristiano Hindi- Singales Gujerati Japonés Pakistani	<i>Namaskar</i> <i>Yesu pranam</i> <i>Namaste</i> <i>Ayubowan</i> <i>Susvagatam</i> <i>Sayonara</i>	Colocación de una corona de flores. Inclinación del cuerpo hacia delante, con los brazos extendidos y pegados al lado del cuerpo. Repetir el gesto tres veces. Abrazo en diagonal.
Rusia	Ruso		Apretón de manos, abrazo, beso en la boca.
Pueblo gitano	Caló	<i>Lacho chive</i> (Bienvenido) <i>Sastispen tali</i> (Salud y libertad)	Abrazo y tres besos
África Negra	Bubi	<i>Evaríee</i> (Buenos días) <i>Potóé</i> (Gracias)	Apretón de manos e inclinación de la cabeza. Apretón de manos y, una vez las vayan a separar, se hacen sonar los dedos.
América del Sur y Centroamérica'	Lenguas aztecas -Quechua-	<i>Amasuwa, amakella, mahulla</i> (No robes, no mientas, no seas perezoso)	Apretón de manos. Abrazo.
Europa	Euskera Castellano Catalán Gallego Francés Inglés...		Apretón de manos. Abrazo. Dos, tres o cuatro besos. Elevación de la mano por encima del hombro.